

Импорт кормов для животных регулируется двумя ведомствами – Сингапурским продовольственным агентством (SFA) и Советом по национальным паркам/ Ветеринарными службами по контролю за животными (NParks/AVS):

- a. Если импорт кормов для животных, содержащих мясо или мясопродукты, предназначен для животных, выращиваемых в продовольственных целях, необходимо получить одобрение Сингапурского продовольственного агентства, прежде чем импортировать их в Сингапур.
- b. Если импорт кормов для животных, содержащих мясо или мясопродукты, предназначен для животных, выращиваемых не в продовольственных целях, или для домашних животных, необходимо получить одобрение Совета национальных парков/ Ветеринарных служб по контролю за животными (NParks/AVS), прежде чем импортировать их в Сингапур.

Подробная информация о требованиях к импорту приведена ниже:

A. Импорт кормов для животных, содержащих мясо или мясопродукты (говядина, баранина, курица, мясокостная мука и т.д.) для животных, выращиваемых в продовольственных целях (в соответствии с Сингапурским продовольственным агентством):

- Только импортерам, которые получили “Регистрацию с целью импорта кормов для животных” в Сингапурском продовольственном агентстве (SFA), разрешается импортировать корма для животных, выращиваемых в продовольственных целях.
- Импортер должен предоставить технический паспорт завода-изготовителя в Сингапурское продовольственное агентство для проведения оценки и получения одобрения. Паспорт должен включать в себя следующее:
 - a. Название и адрес лицензированного завода-изготовителя.
 - b. Наименование каждого вида корма для животных, предназначенного для экспорта.
 - c. Экспресс-анализ корма для животных (содержание сырого белка, сырого жира, сырой клетчатки и влаги);
 - d. Состав и ингредиенты корма для животных
 - e. Этикетку продукта с указанием следующей информации:
 - i. Наименование и адрес производителя;
 - ii. Наименование и адрес импортера;

- iii. Дата изготовления и срок годности
- iv. Инструкции по применению для предполагаемых видов животных;
- v. Список ингредиентов, используемых в кормах для животных;
- vi. Гарантированный состав в полной и сбалансированной диете (должен соответствовать международным стандартам питания, например, Национального совета по исследованиям и Американской ассоциации государственных инспекторов по качеству кормов для животных).
- f. Другие виды продукции, производимой заводом-изготовителем, если таковые имеются.
- g. Другие страны, в которые экспортируется продукция, если таковые имеются.
- h. Подробная информация о производственных процессах (включая параметры обработки для экструзии или консервирования).
- i. Источники мясной муки, процесс стерилизации/обработки мясной муки и страна происхождения животных, из мяса которых была получена мясная мука.
- j. Санитарная профилактика, контроль качества, управленческая практика (например, ХАССП и ISO 9002) и квалифицированный персонал для осуществления указанных мер контроля на производственном предприятии.
- k. Отчёты о контроле качества, включая мониторинг качества, полезности и безопасности кормов.
- l. Национальные нормативы в отношении производственных стандартов и контроля производимых кормов.
- Для проведения оценки также необходимо предоставить в SFA экземпляр **ветеринарно-санитарного сертификата**, выданного ведомством страны-экспортёра. К требованиям санитарной сертификации по импорту кормов для животных, содержащих мясо и мясопродукты, относится следующее:
 - m. Наименование, адрес и контактный телефон импортёра (если таковой имеется)
 - n. Наименование и адрес производителя
 - o. Завод-изготовитель, одобренный ветеринарным управлением страны-экспортёра
 - p. Номер завода-изготовителя (если таковой имеется) и полный адрес завода-изготовителя
 - q. Производственный процесс, например, термообработка при температуре не менее 70°C в течение 30 минут
 - r. Торговая марка
 - s. Информация о партии продукции (должна включать дату/даты изготовления)
 - t. Чёткое описание продукта, включая информацию о видах (крупный рогатый скот/домашняя птица/свиньи и т.д.), типе корма (влажный или сухой), информацию об упаковке (пакет, банка, мешок)
 - u. Свидетельство о том, что используемая говядина и продукты из говядины были получены от крупного рогатого скота, происходящего из стран-членов Всемирной организации по

охране здоровья животных (OIE) с незначительным риском развития губчатой энцефалопатии крупного рогатого скота.*

- v. Для кормов для животных, содержащих мясо или мясные продукты, либо:
 - i. Свидетельство об отсутствии в стране вспышек ящура и чумы крупного рогатого скота за последние шесть месяцев до даты экспорта; либо
 - ii. Свидетельство о производственном процессе и заявление о выполнении достаточного процесса обработки для инактивации всех патогенных микроорганизмов, а именно вируса ящура и вируса чумы.
- w. Подтверждение о том, что конечная продукция была упакована на заводе в новую и стерилизованную упаковку, и что были приняты меры предосторожности для предотвращения загрязнения.

** Запрещается импорт кормов, содержащих говядину и продукты из говядины, полученные от крупного рогатого скота из стран, не включенных в список стран-членов OIE с незначительным риском губчатой энцефалопатии крупного рогатого скота.*

- Корма для животных не должны содержать какие-либо из следующих веществ:

1. Авопарцин
2. Хлорамфеникол

1.3. Хлороформ

1.4. Хлорпромазин

1.5. Колхицин

1.6. Дапсон

1.7. Диметридазол

1.8. Ориентицин

1.9. Пенициллин

1.10. Ронидазол

1.11. Сульфанитран

1.12. Стрептомицин

1.13. Производные тиюрацила

1.14. Тапазол

1.15. Все вещества группы нитрофуранов

1.16. Любые препараты бета-агонистов

1.17. Любые синтетические гормоны, например анаболические стероиды

1.18. Любые материалы/смеси, о составе и содержании которых владельцу лицензии неизвестно или известно, что в их составе есть запрещённые вещества.

- Корм для животных должен быть полезным и безопасным для кормления, а также соответствовать международным стандартам питания (например, Национального совета по научным исследованиям) для целевых видов животных. Корм для животных не должен содержать мясокостную муку из мяса млекопитающих, если предполагается использовать его для жвачных животных.

- Упаковка корма для животных должна содержать чёткую маркировку на английском языке со следующей информацией:
 - a. Наименование и адрес производителя;
 - b. Наименование и адрес импортера;
 - c. Дата изготовления и дата истечения срока годности
 - d. Инструкции по применению для предполагаемых видов животных
 - e. Список ингредиентов, используемых в корме для животных;
 - f. Гарантированный состав в полной и сбалансированной диете (должен соответствовать международным стандартам питания, например, Национального совета по исследованиям и Американской ассоциации государственных инспекторов по качеству кормов для животных).

В. Ниже прилагается также руководство NPark/AVS по импорту кормов для домашних животных, содержащих мясо и мясопродукты, в Сингапур.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИМПОРТУ КОРМОВ ДЛЯ ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ, СОДЕРЖАЩИХ МЯСО ИЛИ МЯСОПРОДУКТЫ, В СИНГАПУР ИЗ СТРАН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В СПИСОК

Для импорта любых кормов для домашних животных, включая сыромятную кожу/собачьи жевательные лакомства, содержащие мясо или мясные продукты (говядина, баранина, курица, мясокостная мука и т.д.), необходимо получить одобрение Ветеринарной службы по контролю за животными (AVS), прежде чем импортировать их в Сингапур.

СТРАНА ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Все страны, кроме Австралии, Канады, Новой Зеландии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.

ТРЕБОВАНИЯ К ИМПОРТУ

Прежде чем осуществлять импорт кормов для домашних животных, включая сыромятную кожу/собачьи жевательные лакомства, содержащие мясо и мясные продукты (говядина, баранина, курица, мясокостная мука и т.д.), из всех стран, кроме Австралии, Канады, Новой Зеландии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, необходимо получить одобрение AVS.

Импортер должен представить технический паспорт с завода-изготовителя в AVS для проведения оценки и получения одобрения.

Паспорт должен включать в себя следующее:

- (a) Название и адрес лицензированного завода-изготовителя.
- (b) Наименование каждого вида корма для животных, предназначенного для экспорта.
- (c) Экспресс-анализ корма для животных (содержание сырого белка, сырого жира, сырой клетчатки и влаги);
- (d) Состав и ингредиенты корма для животных
- (e) Этикетку продукта с указанием следующей информации:
 - a. Наименование и адрес производителя;
 - b. Наименование и адрес импортера;
 - c. Дата изготовления и дата истечения срока годности
 - d. Инструкции по применению для предполагаемых видов животных
 - e. Список ингредиентов, используемых в корме для животных;
 - f. Гарантированный состав в полной и сбалансированной диете (должен соответствовать международным стандартам питания, например, Национального совета по исследованиям и Американской ассоциации государственных инспекторов по качеству кормов для животных).
- (f) Другие виды продукции, производимой заводом-изготовителем, если таковые имеются.
- (g) Другие страны, в которые экспортируется продукция, если таковые имеются.
- (h) Подробная информация о производственных процессах (включая параметры обработки для экструзии или консервирования).
- (i) Источники мясной муки, процесс стерилизации/обработки мясной муки и страна происхождения животных, из мяса которых была получена мясная мука.
- (j) Санитарная профилактика, контроль качества, управленческая практика (например, ХАССП и ISO 9002) и квалифицированный персонал для осуществления указанных мер контроля на производственном предприятии.
- (k) Отчёты о контроле качества, включая мониторинг качества, полезности и безопасности кормов.
- (l) Национальные нормативы в отношении производственных стандартов и контроля производимых кормов.

Образец ветеринарно-санитарного сертификата, полученного в ведомстве страны-экспортера также должен быть предоставлен в AVS для оценки. Требования к ветеринарно-санитарной сертификации при импорте кормов для домашних животных, содержащих мясо и мясопродукты, следующие:

- a. Наименование, адрес и контактный телефон импортёра (если таковой имеется)
- b. Наименование и адрес производителя
- c. Завод-изготовитель, одобренный ветеринарным управлением страны-экспортёра
- d. Номер завода-изготовителя (если таковой имеется) и полный адрес завода-изготовителя
- e. Производственный процесс, например, термообработка при температуре не менее 70°C в течение 30 минут Торговая марка
- g. Информация о партии продукции (должна включать дату/даты изготовления)
- h. Чёткое описание продукта, включая информацию о видах (собаки или кошки), типе корма (влажный или сухой), информацию об упаковке (пакет, банка, мешок)
- i. Свидетельство о том, что используемая говядина и продукты из говядины были

получены от крупного рогатого скота, происходящего из стран-членов Всемирной организации по охране здоровья животных (ОИЕ) с незначительным риском развития губчатой энцефалопатии крупного рогатого скота.*

- j. Для кормов для животных, содержащих мясо или мясные продукты, либо:
 - a. Подтверждение об отсутствии в стране вспышек ящура и чумы крупного рогатого скота за последние шесть месяцев до даты экспорта; либо
 - b. Свидетельство о производственном процессе и заявление о выполнении достаточного процесса обработки для инактивации всех патогенных микроорганизмов, а именно вируса ящура и вируса чумы.
- k. Подтверждение о том, что конечная продукция была упакована на заводе в новую и стерилизованную упаковку, и что были приняты меры предосторожности для предотвращения загрязнения.

* Запрещается импорт кормов, содержащих говядину и продукты из говядины, полученные от крупного рогатого скота из стран, не включенных в список стран-членов ОИЕ с незначительным риском губчатой энцефалопатии крупного рогатого скота.

Упаковка корма для животных должна содержать чёткую маркировку на английском языке со следующей информацией:

- a. Наименование и адрес производителя;
- b. Наименование и адрес импортера;
- c. Дата изготовления и дата истечения срока годности
- d. Инструкции по применению для предполагаемых видов животных
- e. Список ингредиентов, используемых в корме для животных;
- f. Гарантированный состав в полной и сбалансированной диете (должен соответствовать международным стандартам питания, например, Национального совета по исследованиям и Американской ассоциации государственных инспекторов по качеству кормов для животных).

ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ОДОБРЕНИЯ

Импортер корма для домашних животных обязан открыть GIRO-счёт в Ветеринарной службе по контролю животных для оплаты сбора за выдачу разрешения. Плата за выдачу разрешения на ввоз или перевалку корма для домашних животных составляет 22 доллара США за одну партию. Если вам потребуется дополнительная информация, обращайтесь по следующему адресу: animal_feedback@narks.gov.sg.

Декларация TradeNet

При оформлении декларации TradeNet импортеры должны представить копию ветеринарно-санитарного сертификата, счета-фактуры, упаковочный лист, декларацию производителя, коносамент/авиагрузовую накладную и другие документы до получения разрешения TradeNet. Оригинал ветеринарно-санитарного сертификата должен храниться у импортера для аудита и проверки Ветеринарной службой по контролю за животными (AVS). Импортеры должны убедиться, что при составлении декларации TradeNet используются правильные коды ТН ВЭД и товарные коды.

ПАССАЖИРЫ

Пожалуйста, обратите внимание, что с 14 июля 2010 года Ветеринарная служба по контролю за животными (AVS) ввела ограничения на провоз пассажирами кормов для домашних животных, содержащих мясо и мясopодукты из всех стран. Разрешение на импорт от Ветеринарной службы по контролю животных не требуется, если вы перевозите:

- (a) 1-5 мешков (сухой корм для домашних животных), с суммарным весом не более 20 кг

на одного пассажира;

И/ИЛИ

(b) 1-5 банок/пакетов (влажный корм для домашних животных), с суммарным весом не более 5 кг на одного пассажира.

Вышеуказанные допустимые пределы применяются как к ручной клади, так и к почтовым посылкам. Количество корма для домашних животных, превышающее допустимые пределы, допускается к перевозке только при наличии разрешения на импорт от Ветеринарной службы по контролю за животными (путём декларирования через TradeNet), если корм для домашних животных происходит из утвержденных источников/стран.

Превышение допустимого количества корма из неутвержденных источников/стран не допускается к перевозке, излишки будут подвергаться удержанию и утилизации, или последует приказ о возврате груза без пересечения таможни.